

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 383 of

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ॥

Aasaa, Fifth Mehl:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੩੮੩

ਆਗੈ ਹੀ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੂਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਗਿਆਨਾ ॥

Aagai Hee Thae Sabh Kishh Hooaa Avar K Jaanai Giaanaa ॥

Everything is pre-ordained; what else can be known through study?

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੮੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਭੂਲ ਚੁਕ ਅਪਨਾ ਬਾਰਿਕੁ ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਭਗਵਾਨਾ ॥੧॥

Bhool Chook Apanaa Baarik Bakhasiaa Paarabreham Bhagavaanaa ॥1॥

The errant child has been forgiven by the Supreme Lord God. ॥1॥

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੮੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕਉ ਰਾਖਿ ਲੀਆ ॥

Sathigur Maeraa Sadhaa Dhaeiaalaa Mohi Dheen Ko Raakh Leeaa ॥

My True Guru is always merciful; He has saved me, the meek one.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੮੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਕਾਟਿਆ ਰੋਗੁ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Kaattiaa Rog Mehaa Sukh Paaeiaa Har Anmrith Mukh Naam Dheea ॥1॥ Rehaao ॥

He has cured me of my disease, and I have obtained the greatest peace; He has placed the Ambrosial Name of the Lord in my mouth. ॥1॥Pause॥

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੮੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਮੇਰੇ ਪਰਹਰਿਆ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਮੁਕਤ ਭਏ ॥

Anik Paap Maerae Parehariaa Bandhhan Kaattae Mukath Bheae ॥

He has washed away my countless sins; He has cut away my bonds, and I am liberated.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਾ ਘੋਰ ਤੇ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਲੀਏ ॥੨॥

Andhh Koop Mehaa Ghor Thae Baah Pakar Gur Kaadt Leeeae ||2||

He has taken me by the arm, and pulled me out of the terrible, deep dark pit. ||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭਉ ਮਿਟਿਆ ਰਾਖੇ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥

Nirabho Bheae Sagal Bho Mittiaa Raakhae Raakhanehaarae ||

I have become fearless, and all my fears have been erased. The Savior Lord has saved me.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਐਸੀ ਦਾਤਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕਾਰਜ ਸਗਲ ਸਵਾਰੇ ॥੩॥

Aisee Dhaath Thaeree Prabh Maerae Kaaraj Sagal Savaarae ||3||

Such is Your generosity, O my God, that You have resolved all my affairs. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਸਾਹਿਬ ਮਨਿ ਮੇਲਾ ॥

Gun Nidhhaan Saahib Man Maelaa ||

My mind has met with my Lord and Master, the treasure of excellence.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਨਾਨਕ ਸੁਹੇਲਾ ॥੪॥੯॥੪੮॥

Saran Paeiaa Naanak Suohaelaa ||4||9||48||

Taking to His Sanctuary, Nanak has become blissful. ||4||9||48||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੮) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ||

Aasaa, Fifth Mehl:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੩੮੩

ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥

Thoon Visarehi Thaan Sabh Ko Laagoo Cheeth Aavehi Thaan Saevaa ||

If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਦੂਜਾ ਸੂਝੈ ਸਾਚੇ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥

Avar N Kooo Dhoojaa Soojhai Saachae Alakh Abhaevaa ||1||

I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. ||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥

Cheeth Aavai Thaan Sadhaa Dhaeiaalaa Logan Kiaa Vaechaarae ||

When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹੁ ਕਿਸ ਨੋ ਕਹੀਐ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਤੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Buraa Bhalaa Kahu Kis No Keheesai Sagalae Jeeaa Thumhaarae ||1|| Rehaao ||

Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? ||1||Pause||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ॥

Thaeree Ttaek Thaeraa Aadhhaaraa Haathh Dhaee Thoon Raakhehi ||

You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਜਿਸੁ ਜਨ ਉਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥

Jis Jan Oopar Thaeree Kirapaa This Ko Bip N Kooo Bhaakhai ||2||

That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. ||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਓਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥

Ouho Sukh Ouhaa Vaddiaaee Jo Prabh Jee Man Bhaanee ||

That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੩॥

Thoon Dhaanaa Thoon Sadh Miharavaanaa Naam Milai Rang Maanee ||3||

You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥

Thudhh Aagai Aradhaas Hamaaree Jeeo Pindd Sabh Thaeraa ||

I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥

Kahu Naanak Sabh Thaeree Vaddiaaee Koe N Nao N Jaanai Maeraa ||4||10||49||

Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. ||4||10||49||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੪੯) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ||

Aasaa, Fifth Mehl:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੩੮੩

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ॥

Kar Kirapaa Prabh Antharajaamee Saadhhasang Har Paaeeai ||

Show Your Mercy, O God, O Searcher of hearts, that in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I might obtain You, Lord.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਖੋਲਿ ਕਿਵਾਰ ਦਿਖਾਲੇ ਦਰਸਨੁ ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਈਐ ॥੧॥

Khol Kivaar Dhikhaalae Dharasan Punarap Janam N Aaeai ||1||

When You open Your Door, and reveal the Blessed Vision of Your Darshan, the mortal is not relegated to reincarnation again. ||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਮਿਲਉ ਪਰੀਤਮ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਹਰਉ ਰੇ ॥

Milo Pareetham Suaamee Apunae Sagalae Dhookh Haro Rae ||

Meeting with my Beloved Lord aand Master, all my pains are taken away.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਿਨ੍ਹਿ ਰਿਦੈ ਅਰਾਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤਰਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Paarabreham Jinih Ridhai Araadhhiaa Thaa Kai Sang Tharo Rae ||1|| Rehaao ||

I am saved and carried across, in the company of those who remember the Supreme Lord God in their hearts. ||1||Pause||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਮਹਾ ਉਦਿਆਨ ਪਾਵਕ ਸਾਗਰ ਭਏ ਹਰਖ ਸੋਗ ਮਹਿ ਬਸਨਾ ॥

Mehaa Oudhiaan Paavak Saagar Bheae Harakh Sog Mehi Basanaa ||

This world is a great wilderness, an ocean of fire, in which mortals abide, in pleasure and pain.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿ ਭਇਆ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜਪਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ॥੨॥

Sathigur Bhaett Bhaeiaa Man Niramal Jap Anmrith Har Rasanaa ||2||

Meeting with the True Guru, the mortal becomes immaculately pure; with his tongue, he chants the Ambrosial Name of the Lord. ||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਤਨੁ ਧਨੁ ਥਾਪਿ ਕੀਓ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ਕੋਮਲ ਬੰਧਨ ਬਾਂਧਿਆ ॥

Than Dhhan Thhaap Keeou Sabh Apanaa Komal Bandhhan Baandhhiaa ||

He preserves his body and wealth, and takes everything as his own; such are the subtle bonds which bind him.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਭਏ ਜਨ ਮੁਕਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਆ ॥੩॥

Gur Parasaadh Bheae Jan Mukathae Har Har Naam Araadhhiaa ||3||

By Guru's Grace, the mortal becomes liberated, meditating on the Name of the Lord, Har, Har. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖਨਹਾਰੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਭਾਣੇ ॥

Raakh Leeae Prabh Raakhanehaarai Jo Prabh Apunae Bhaanae ||

God, the Savior, has saved those, who are pleasing to the Will of God.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਦਾਤੇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥੪॥੧੧॥੫੦॥

Jeeo Pindd Sabh Thumharaa Dhaathae Naanak Sadh Kurabaanae ||4||11||50||

The soul and body are all Yours, O Great Giver; O Nanak, I am forever a sacrifice. ||4||11||50||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੦) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ||

Aasaa, Fifth Mehl:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੩੮੩

ਮੋਹ ਮਲਨ ਨੀਦ ਤੇ ਛੁਟਕੀ ਕਉਨੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਭਇਓ ਰੀ ॥

Moh Malan Needh Thae Shhuttakee Koun Anugrahu Bhaeiou Ree ||

You have avoided the slumber of attachment and impurity - by whose favor has this happened?

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਤੁਧੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਤੇਰਾ ਆਲਸੁ ਕਹਾ ਗਇਓ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Mehaa Mohanee Thudhh N Viaapai Thaeraa Aalas Kehaa Gaeiou Ree ||1|| Rehaao ||

The great enticer does not affect you. Where has your laziness gone? ||1||Pause||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) (੫੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੩੮੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Arjan Dev